BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1- 371-9/22
Mostar, 10.03.2022. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu žalitelja Vodoskok d.o.o. Tomislavgrad, zastupanog po punomoćniku Jerki Čiliću advokatu iz Ljubuškog broj 25/2022 od 01.02.2022. godine izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 353/22 od 25.01.2022. godine u postupku javne nabavke: Vodovodne armature i fazonski komadi, ugovornog organa JKP Vodovod i kanalizacija d.o.o. Tuzla, na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) i člana 230 stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) na sjednici Vijeća I, održanoj 10.03.2022. godine donio je

R J E Š E NJ E

1. Žalba se usvaja i poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 353/22 od 25.01.2022. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak.
2. Usvaja se zahtjev žalitelja Vodoskok d.o.o. Tomislavgrad, zastupanog po punomoćniku Jerki Čiliću advokatu iz Ljubuškog za naknadu troškova postupka - za sastav žalbe u iznosu od 240,00 KM+17% PDV što ukupno iznosi 280,80 KM, dok se u preostalom dijelu zahtjev odbija kao neosnovan, te se obavezuje ugovorni organ da isplati troškove sastava žalbe žalitelju, a sve u roku od 15 dana od dana prijema ovog rješenja.
3. Odbija se zahtjev za nadoknadom troškova za sastava Odgovora na Izjašnjenje ugovornog tijela, zastupanog po punomoćniku Jerki Čiliću, advokatu iz Ljubuškog u iznosu od 1.024,00 KM +17% PDV.
4. Povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršit će se posebnim rješenjem ovog organa.

O B R A Z L O Ž E NJ E

Ugovorni organ JKP Vodovod i kanalizacija d.o.o. Tuzla (u daljem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je otvoreni postupak javne nabavke Vodovodne armature i fazonski komadi, Obavještenje o nabavci broj 1149-1-1-112-3-69/21 objavljeno na portalu javnih nabavki 31.12.2021. godine. Ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 353/22 od 25.01.2022. godine na koju je ponuđač Vodoskok d.o.o. Tomislavgrad, zastupan po punomoćniku Jerki Čiliću advokatu iz Ljubuškog (u daljem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu 01.02.2022. godine. Ugovorni organ je postupajući u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o

javnim nabavkama proslijedio navedenu žalbu ovom organu, kod koga je zaprimljena 10.02.2022. godine.

Žalitelj izjavljuje žalbu zbog pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja; pogrešne primjene materijalnog prava; bitne povrede odredaba postupka o javnim nabavkama.

U žalbi navodi da se osporenom prvostupanjskom Odlukom Prihvata se preporuka Komisije za javne nabavke konstatirana u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda br. 352/22 od 25.01.2022.godine i ugovor za javnu nabavku „Vodovodne armature i fazonski komadi dodjeljuje se ponuđaču Bihexo d.o.o. Sarajevo ponuda br: 07/22 od 17.01.2022. godine za ponuđenu ukupnu cijenu 288.058,00 KM bez PDV-a, kao najbolje ocijenjenom ponuđaču.
Ova odluka nije na zakonu utemeljena.
Ad. 1. Pravni interes žalitelja za izjavljivanje predmetne žalbe ja nesporan jer je isti dostavio ponudu, sukladno zahtjevima iz TD, te je utvrđenjem činjeničnog stanja u postupku pregleda i ocjene ponuda Žaliteljeva ponuda odbačena jer ista ne ispunjava uslove tražene tenderskom dokumentacijom kako je to pobliže opisano u Zapisniku o ocjeni ponude.
Dokaz: nesporno
Ad. 2. Uvidom u provedeni postupak jasno i nedvojbeno proizlazi da je Ugovorno tijelo ocjenjujući ponudu ponuđača BIHEXO d.o.o. Sarajevo napravilo previd u ocjeni ponude i istu je ocijenilo prihvatljivom i u skladu sa zahtjevima iz TD iako odabrani ponuđač u dostavljenoj ponudi nije dostavio svu potrebnu tehničku dokumentaciju i potrebite dokaze o kvalitetu sukladno zahtjevima iz TD.
Komisija za javne nabavke Ugovornog tijela je odbila sve druge ponude, izuzev ponuđača Bihexo d.o.o. Sarajevo, detaljno pregledavajući svaku stavku ponude, te evidentirajući sve možebitne nedostatke koji nisu u skladu da zahtjevima TD., te iste navode kao razlog za odbijanje ponuda dok iste takve nedostatke nisu zapazili i evidentirali kod ponude ponuđača Bihexo d.o.o. Sarajevo čime se direktno krše Opća načela ZJN BIH članak 3. stavak 1. u kojem se jasno nalaže Ugovornom tijelu da je dužno postupati transparentno, ponašati se prema ponuditeljima jednako i nediskriminirajuće na način da se osigura pravična i aktivna konkurencija, što u ovom slučaju nije ispunjeno.
Dokaz: nesporno:

Ad. 3. Prednje navedeno proizlazi iz zapisnika o ocjeni ponude i to iz točke 4. u kojoj točci su pojašnjeni razlozi odbacivanja ponude:

1. Za stavku UGRADBENE TELESKOPSKE GARNITURE ZA ZASUNSKE VENTILE ponuđač Vodoskok je ponudio originalne garniture za ponuđene ventile DN 250 - 350 proizvođača MIV (prihvaćena ponuda za zatvarače) a isti su prema ponuđenom rasponu RD (radna dužina) 1.4 do 1.8 m. a u TD je eksplicitno traženo RD= cca 1.1 -1.3 m zbog čega je komisija ponudu ocijenila da ponuda nije u skladu sa TD, te ne ispunjava tehničke karakteristike i ne odgovara obrascu za cijenu ponude.
Pregledom ponude ponuđača Bihexo, utvrdio je da je ponuđač pogrešno označio ponuđene stavke prema tablici (str 143/192 ponude) tako da ne odgovaraju eksplicitno zadanim mjerama u TD i obrascu za cijenu ponude.

Zasunski ventil DN 100/150 SQ19 (za poziciju 4. iz obrasca za cijenu ponude) označena je dubina pokrova od 1.10 -1.30 m, a ukupna dužina ugradbene garniture je L=0.52-0.79 m što ne odgovara eksplicitno traženoj dužini iz TD RD=cca 1.10-1.30 m
Zasunski ventil DN 175/200 SQ24 (za poziciju 3. iz obrasca za cijenu ponude) označena je dubina pokrova od 1.00-1.20 m, a ukupna dužina ugradbene garniture je L=0.54-0.84 m što ne odgovara eksplicitno traženoj dužini iz TD RD=cca 1.00-1.20 m
Zasunski ventil DN 250/350 SQ27 (za poziciju 5. iz obrasca za cijenu ponude) označena je dubina pokrova od 1.10 -1.30 m, a ukupna dužina ugradbene garniture je L=0.50-0.80 m što ne odgovara eksplicitno traženoj dužini iz TD RD=cca 1.10-1.30 m
Iz naprijed navedenog jasno i nedvojbeno je vidljivo da komisija Ugovornog tijela po ovoj stavci nije jednako vrednovala ponude ponuđača i dok je jednom tražila i najmanje odstupanje od drugog nije zamijetila višekratna odstupanja.
Također treba napomenuti da u TD stoji cca. što znači približno, te ih tako i treba shvatiti, a eksplicitni zahtjevi navedeni u TD su prepisani iz kataloga jednog proizvođača kojeg je ponudio ponuđač Bihexo i doslovnim tumačenjem zahtjeva nijedan drugi proizvođač ne može biti ponuđen.
Ovakvim tumačenjem značilo bi da zasuni MIV su odgovarajući a ugradbene garniture od tog proizvođača za te zasune ne odgovaraju što je apsurd ili direktno pogodovanje samo jednom ponuđaču.

2. Za stavku ULIČNA KAPA ZA PODZEMNE HIDRANTE tražena karakteristika je H=310 mm a ponuđač Vodoskok je ponudio H=240 mm odnosno za stavku ULIČNE KAPE ZA VENTILE tražena je karakteristika je H=270 mm a ponuđena je H=150 mm
Ponuđač Vodoskok je dostavio ponudu za navedene proizvode koji odgovaraju EN124, koja definira navedene proizvode i to dokazao dostavljenim certifikatima (str 55/117 i 56/117 ponude) i visina H ponuđenih proizvoda odgovara traženoj normi. Visina koju su u TD postavilo Ugovorno tijelo je prepisana iz kataloga jednog proizvođača i nije bitan za ostvarivanje funkcije navedenih proizvoda te je ista postavljena s očitim ciljem da preferira samo jednog proizvođača. Sukladno članku 54. ZJN BiH Ugovorno tijelo ne može odbiti ponudu ukoliko ponuđač dokaže da ponuđeni proizvod odgovara EN.
Isto tako napominje da je Ugovorno tijelo propustilo ocijeniti ponudu ponuđača Bihexo tehnički neispravnom po istom principu koji su koristili u ovom slučaju glede propisane visine u obrascu za cijenu ponude za proizvod PODZEMNI HIDRANT DN 50.
Naime, u TD eksplicitno stoji PODZEMNI HIDRANT DN 50 NP10/16 H=466 mm a ponuđač Bihexo je ponudio proizvod H=550 mm što ne odgovara postavljenim zahtjevima iz obrasca za cijenu ponude.
Također u eksplicitno postavljenim zahtjevima u TD svi proizvodi moraju imati antikorozivnu epoksidnu zaštitu sukladno GSK standardima te sukladno TD točki 4.8 pod d) za svaku stavku ponuđač je obavezan dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju na kojoj će biti naznačene i obilježene ponuđene stavke ponuđač Bihexo je dostavio tehničku dokumentaciju za podzemni hidrant DN 50 (str 135/192 ponude) koja ne odgovara postavljenom zahtjevu glede antikorozivne zaštite. Naime ne navedenom tehničkom listu eksplicitno stoji da se isti odnosi na STANDARDNA POVRŠINSKA ZAŠTITA: BITUMEN što ne odgovara zahtjevima iz TD.

3. Za stavke PRIRUBNIČKI ADAPTERI ZA SPAJANJE PVC I PEHD CIJEVI E-BS ugovorno tijelo konstatira da za tražene karakteristike DN350,400,450 ponuđač nije označio stavke i da se iz priloženog kataloga vidi da isti ne raspolažu traženim dimenzijama za navedene stavke, kao i za SPOJNICE UBS ZA SPAJANJE PVC I PEHD CIJEVI.
Ponuđač Vodoskok je dostavio standardni katalog proizvođača MIV i označio stavke koje se u njemu nalaze a iz dostavljenog certifikata (CERTIFIKAT 0 STALNOSTI SVOJSTAVA 16/12-ZGP-108 Rev 4, str 46/117 i 47/117 ponude te GSK certifikat 52/117 i 53/117 ponude) se jasno vidi da proizvođač MIV proizvodi ove proizvode u dimenzijama od DN 40 do DN2000 mm, a te je i sam proizvođač MIV dd u svojoj Izjavi glede Tvorničke autorizacije i garancije naglasio da će isporučiti originalne robe prema specifikaciji za tender (str 47/117 ponude) na temelju čega je Ugovorno tijelo mogle zaključiti da je ponuđač u mogućnosti ispuniti tražene zahtjeve.
Isto tako Ugovorno tijelo je propustilo odbaciti ponudu ponuđača Bihexo za sličan postupak u prilaganju jednoznačne tehničke dokumentacije za druge proizvode odnosno na jednakopravan način tretirati ponude svih ponuđača.
Naime, za stavke OGRLICE BEZ VENTILA ZA LJ.Ž. ČELIČNE I AC CIJEVI, IZLAZ 6/4" SA STEZNIM POJASOM u obrascu za cijene ponude stoje dimenzije DN 100-6/4", DN 150-6/4", DN 200-6/4", DN 300-6/4", DN 400-6/4" za što je trebalo dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju i označiti svaku stavku koja se traži ponuđač Bihexo je dostavio izvod iz kataloga proizvođača HAWLE Univerzalna ogrlica bez ventila za kućne priključke izlaz sa unutarnjim navojem (str 137/192 ponude) u kojem nisu eksplicitno naznačene stavke koje se nude za dimenzije iz obrasca za cijenu ponude. Na upisanim oznakama 1, 2, 3,4 označena je jedna stavka na kojoj se ne vide dimenzije DN100, DN150, DN200, DN 300 kao niti dimenzija DN400 za stavku 5. U zahtjevu iz TD točka 4.8 pod d) eksplicitno stoji da je ponuđač obavezan dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju iz koje se nedvosmisleno mogu vidjeti: materijali, opsezi, dimenzije, nacrti, te na kojoj će biti naznačene i obilježene ponuđene stavke. Iz navedenog kataloge bitna stavka iz obrasca za cijenu ponude a to je Nazivna dimenzija se na može vidjeti niti su sve stavke pojedinačno obilježene kako se traži u TD.
Iz gore navedenog jasno je da je Ugovorno tijelo nejednako i diskriminatorski ocijenilo ponude ponuđača i prekršilo članak 3. ZJN BiH.
Također treba napomenuti da je URŽ za sličan propust već poništilo jedan tender za ove materijale svojim Rešenjem broj JN2-03-07-1-3066-8/21 od 24.11.2021 godine.

Ad. 4. Ugovorno tijelo je dužno postupati transparentno, ponašati se prema ponuditeljima jednako i ne diskriminirajuće na način da osigura pravičnu i aktivnu konkurenciju, u cilju najučinkovitijeg korištenja javnih sredstava što ovdje nije slučaj.
Odnosno ista je postupila u suprotnosti sa Zakonom o javnim nabavkama, čime su prekršili članak 3. Zakona o javnim nabavkama o nediskriminirajućem statusu svih ponuđača u postupku javne nabavke.

Odnosno predlaže da se Odluka o stavljanju van snage Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 353/22 od 25.1.2022. godine stavi van snage, te jednako i nediskriminirajuće tretira sve pristigle ponude i nastavi proces JN kako je predviđeno TD odnosno pravilno ocijeni ponude svih ponuditelja.

Ad. 5. Slijedom navedenoga žalitelj traži da prvostupanjski organ odluči sukladno navodima, i da odluči o troškovima postupka na ime sastava ove žalbe u iznosu od 1.022,00 KM + 17 % PDV-a (čl. 13. st. 2.1.1., a u svezi sa čl. 12. st. 1. OT), te pristojbe na žalbu, odnosno da istu proslijedi.

Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

1. Ugradbene garniture

Žalitelj Vodoskok doo Tomislavgrad navodi da ponuđač Bihexo doo Sarajevo nije ponudio ugradbene garniture kako je traženo tenderskom dokumentacijom , tj. specifikacijom. Ovaj navod žalitelja nije osnovan iz razloga što je u TD-u, tj. u specifikaciji materijala, ugradbena garnitura definisana preko dubine pokrova, tj. RD-om (CD -eng. „cover depth") te je ponuđač Bihexo na strani br. 143/192 svoje ponude tražene zahtjeve i dokazao. Uz tehnički list ponuđač Bihexo doo je dostavio i DVGW certifikat na str. 116-118 / 192 kako je i zahtijevano tenderskom dokumentacijom.

Žalitelj se u svojoj žalbi poziva na dužinu ugradbene garniture što u predmetnom slučaju nije relevantno jer je ugovorni organ ugradbene garniture definisao preko ugradbene dubine (Rd) a ne preko dužine proizvoda. Ponuđač Bihexo doo je zadovoljio sve tražene uvjete u pogledu ugradbenih dubina.

Dalje, ponuđač Vodoskok doo je u svojoj ponudi na str. 72/117 dostavio tehnički list za ugradbene garniture gdje je također obilježio ugradbene dubine ugradbenih garnitura te je nejasno zašto isto navodi kao propust drugog ponuđača jer je očigledno da je ponuđač upoznat sa predmetnom materijom i terminologijom. U ponuđenom tehničkom katalogu za ugradbene garniture niti jedna ugradbena dubina nije ponuđena kako je traženo specifikacijom materijala međutim Ugovorni organ je prihvatio četiri od pet ponuđenih garnitura jer je odstupanje minimalno dok za ugradbenu garnituru DN250-350 nije mogao prihvatiti ponuđeni proizvod iz razloga što je minimalna ponuđena ugradbena dubina (Rd=l,4m) veća od maksimalne zahtijevane (Rd=l,3m) te ne postoji niti najmanje preklapanje u dimenzijama koje bi Ugovorni organ mogao prihvatiti.

DN	Traženo TD-om	Ponuđeno: Vodoskok d.o.o.	Zaključak
DN 40/50	RD = cca. 1.0- 1.5m(SQ 14)	RD = cca. 1.0 -1 4m(SQ 14)	prihvatljivo
DN 65/80	RD = cca. 1.0- 1.5m(SQ 17)	RD-cca. 1.0- 1 4m(SQ 17)	prihvatljivo
DN 100-150	RD = cca. 1.0- 1.2m(SQ 19)	RD=cca. 1.0 - i 4m(SQ 19)	prihvatljivo
DN 200	RD = cca. 1.1- 1.3m(SQ 24)	RD = cca. 1.2 - 1.6m(SQ24)	prihvatljivo
DN 250-350	RD = cca. 1.1 - 1.3m(SQ 27)	RD = cca. 14 - 1.8m(SQ27)	nije prihvatljivo

2. Podzemni hidrant DN50

Veznao za podzemni hidrant DN50 oba ponuđača su ponudila isti tip hidranta , proizvođača MIV Varaždin, sa istim tehničkim listom (Vodoskok doo str. 68/117 ; Bihexo doo str. 135/192) na kojem je navedeno da je ..standardna" površinska zaštita bitumen a obzirom da je u tenderskoj dokumentaciji tražena epoksi zaštita oba ponuđača su dostavili i GSK certifikat (Vodoskok doo str. 52-53/117 ; Bihexo doo str. 79-82/192) kako bi dokazali da je ponuđen hidrant sa epoksi

zaštitom što je Ugovornom organu prihvatljivo. Ugovorni organ je prihvatio ponuđeni hidrant vezano i za ugradbenu dubinu obzirom da su oba ponuđača ponudila isti proizvod te da je ponuđena ugradbena dužina sa manjim odstupanjem što je prihvatljivo.

3. Ulične kape

Ponuđač Vodoskok doo je na str. 90-91/117 svoje ponude dostavio katalog za hidrantske i zaporske kape koje značajno odstupaju od traženih ugradbenih dimenzija te ih stoga Ugovorni organ nije mogao prihvatiti. Kao što je ranije navedeno Ugovorni organ je spreman prihvatiti manja odstupanja kao što je slučaj sa nekim ugradbenim garniturama i podzemnim hidrantom međutim razlika između tražene visine npr. zaporske kape od H=270mm i ponuđene visine H=150mm je preko 40% što nije prihvatljivo jer je manipulisanje i ugradnja istih znatno otežana što je kapa manja.

4. Prirubnički adapteri

Ugovorni organ, u Tenderskoj dokumentaciju tački 4. Uslovi za kvalifikaciju ,4.8. Minalni uslovi za kvalifikaciju: tačka „d) Za svaku stavku (izuzev zadnje stavke obrazca za cijenu „Guma"), Ponuđač je obavezan dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju, napisanu na jednom od službenih jezika Bosne i Hercegovine, a ukoliko su na drugom jeziku ponuđač obavezno prilaže i prevod kataloga, a sa koje se nedvosmisleno mogu vidjeti: materijali, opsezi, dimenzije, nacrti; te na kojoj će biti naznačene i obilježene ponuđene stavke, a prema tabeli Obrazac za cijenu ponude - Aneks 3. (Uopšteni kataloški materijal nije primjeren navedenim zahtjevima)" , što je uslov koji ponuđač ..Vodoskok" d.o.o. Tomislavgrad nije ispunio, jer u svojoj ponudi nije dostavio jednoznačnu tehničku dokumentaciju za poziciju E-BS flanšni adapter DN450 niti za E-PHD flanšne adaptere dimenzija DN350, DN400 i DN450 te Ugovorni organ nije mogao ni izvšiti evaluaciju predmetnih pozicija.

Dalje, žalitelj Vodoskok doo navodi da ponuđač Bihexo doo nije dostavio jednoznačnu tehničku dokumentaciju za stavku „Ogrlice bez ventila za Lj.Ž. čelične i AC cijevi, izlaz 6/4" sa steznim pojasom" gdje tvrdi da na ponuđenom kataloškom listu nisu eksplicitno naznačene stavke koje se nude za dimenzije iz obrasca za cijenu ponude. Ovaj navod nije tačan jer je ponuđač Bihexo doo na stranama 137-139/192 svoje ponude ponudio traženu poziciju te se nedvosmisleno može utvrditi šta je ponuđeno. Na strani br. 137/192 ponuđač Bihexo je ponudio univerzalnu ogrlicu sa izlazom 6/4" (za DN400 - 2") kako je i traženo dok je na stranama br. 138-139/192 ponudio stezne pojase (stremen pas) u traženim dimenzijama koje je i obilježio na zahtijevani način.

Iz svega navedenog prizilazi da navodi Žalitelja nisu osnovani. Žalitelj nije dokazao postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa za podnošenje žalbe ili povreda postupka. Obzirom da je ugovorni organ u cijelosti postupio u skladu sa zakonom o javnim nabavkama, predlaže se naslovu da predmetnu Žalba Žalitelja odbije kao neosnovanu.

Ugovorni organ takođe ističe da troškovi za sastav žalbe nisu u skladu sa Tarifom o nagradama i naknadi troškova za rad advokata, te u konkretnom slučaju treba primjeniti tarifni broj Advokatske tarife u neprocjenljivim stvarima.

Ugovorni organ će Žalbu zajedno sa kompletnom dokumentacijom u vezi sa postupkom protiv kojeg je izjavljena žalba proslijediti Uredu za razmatranje žalbi BiH u roku predviđenim čl. 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama.

Žalitelj je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem osporava navode ugovornog organa te ističe:

1. Ugovorni organ pogrešno i proizvoljno tumači šta je mislio pod postavljenim zahtjevom iz TD glede karakteristika označenih sa RD koju nigdje nije pojasnio ili tačno odredio u TD. Pod skraćenicom RD u našem jeziku predpostavlja da bi trebalo biti radna dužina ili u tehničkom rječniku L a što je i istaknuto u katalogu koji je dostavio ponuđač Bihexo (kolona 3 kataloga).

Žalitelj ističe da je ponuđač Bihexo označio pogrešne raspone i isti ne odgovaraju traženim specifikacijama iz TD za karakteristiku RD odnosno da označene teleskopske garniture ne odgovaraju traženim rasponima iz TD. Uvjet iz TD je da se svaki proizvod koji se nudi eksplicitno označi u ponudi. NE vidi da je u zapisniku o ocjeni ponuda ugovorni organ eksplicitno pregledavao sve tražene i ponuđene raspone za ugradbene garniture od ponuđača Bihexo te da je utvrdio da li su iste prihvatljive kao što je uradio sa ponudom žalitelja. Nije jasno na osnovu kojih tehničkih pravila ili standarda ugovorni organ karakteristiku CD poistovjećuje sa traženom karakteristikom RD zbog koje su odbili ponudu žalitelja i prihvaćaju da je CD jednako RD a da to nije L.

Iz priloženog kataloga jasno je da je ugovorni organ prepisao tehničke zahtjeve navedenog proizvođača a kojeg u BiH zastupa samo Bihexo i u potpunosti je zahtijevao identične karakteristike za tražene robe čime je onemogućio aktivnu konkurenciju drugih proizvođača. Unatoč tome i evidentno pogrešnoj ponudi Bihexo ugovorni organ traži opravdanja i slobodnomisleća tumačenja što je neko mislio ili što nešto znači u zahtjevima TD te eliminira sve druge ponuđače zbog i najmanjeg propusta ili odstupanja od prepisanih tehničkih karakteristika.

1. Podzemni hidranti

U TD eksplicitno stoji da svi ponuđeni proizvodi moraju imati aposkidnu zaštitu prema GSK standardu što ponuđeni hidrant ne zadovoljava jer je u dostavljenom tehničkom listu eksplicitno navedeno da je zaštita bitumen a isti ne ispunjava traženi zahtjev iz TD. Također ni tražena visina hidranta H iz TD ne odgovora u ponudi ponuđača ali ugovorni organ smatra manjom pogreškom u ovom slučaju, dok u drugom to smatra eliminacijskim podatkom. To što su oba ponuđača dostavila identičnu ponudu ne opravdava ugovorni organ da pravilno ocijeni sve pristigle ponude. Ako se u nekim drugim proizvodima traže da se ispuni svaki navedeni zahtjev onda ne može ugovorni organ birati koji se zahtjevi moraju ospuniti a koji ne.

2. Ulične kape

U ovom slučaju tražena visina H je eliminacijska karakteristika te je ponuda žalitelja odbijena jer ne ispunjava taj zahtjev bez obzira što ponuđeni proizvod ispunjava sve norme sukladno članu 54. ZJN ne može se odbiti ponuda koja ispunjava norme, ugovorni organ je odbacio ponudu žalitelja po ovom osnovu. Naravno da je to sad bitan eliminirajući faktor jer je drugi odabrani ponuđač dostavio baš taj traženi proizvod a obrazloženje da je ugradnja manjih kapa otežana je u najmanju ruku smiješno jer bi valjda za manipulaciju radnika trebalo biti lakše ugraditi lakši i manji proizvod.

3. Prirubnički adapteri

Žalitelj je u svojoj ponudi dostavio certifikate po kojima se može vidjeti da može isporučiti sve prirubničke adaptere u rasponu od DN 50 do DN 2000 a u katalogu su navedeni od DN 50 do DN 400 te je ponuda žalitelja odbačena po ovom osnovu iz razloga jer ugovorni organ nije mogao izvršiti evaluaciju predmetnih pozicija.

Žalitelj je naveo da ponuđač Bihexo nije dostavio jednoznačnu tehničku dokumentaciju za stavku Ogrlice bez ventila odnosno za tražene dimenzije iz TD a Ugovorni organ je prihvatio univerzalnu ogrlicu bez navođenja eksplicitnih dimenzija te nije jasno kako mogu eksplicitno izvršiti evaluaciju predmetnih pozicija ako ih nema navedenih u katalogu proizvođača ili oni telepatski i po sugestijama saznaju koje dimenzije ogrlica nudi navedeni ponuđač.
Iz navedenog se zaključuje da ugovorni organ diskriminirajuće tretira ponudu žalitelja u odnosu na preferiranog i odabranog ponuđača bihexo.
Zahtijeva naknadu troškova za sastav obrazloženog podneska u iznosu od 1.024,00 KM +PDV.

Odabrani ponuđač Bihexo, Sarajevo dostavio je odgovor na žalbu, u kojem osporava navode žalitelja i ističe:
Za poziciju ugradbene garnitura ističe da su sve ponuđene označene prema zahtjevima ugovornog organa definisanim u tehničkoj specifikaciji. Bihexo je na strani 141-143/192 svoje ponude dostavio katalog proizvođača Dalminex na kojem je ekplicitno označio ponuđene proizvode te je na strani 116-118/192 dostavio traženi certifikat za predmetni proizvod i na strani 58/192 traženu autorizaciju proizvođača.
Žalitelj se u konkretnom slučaju poziva da dužine ponuđenih ugradbenih garnitura u ponudi Bihexo ne odgovaraju zahtjevima TD što nije tačno jer je TD definisana radna dubina tzv RD (ili CD cover depth) i po tim zahtjevima su i ponuđene ugradbene garniture. U tom slučaju (zahtjevi po RD-u) sama dužina ugradbene garniture (L) se uklapa u zahtijevani RD (CD) i te dvije dimenzije ne mogu odgovarati jedna drugoj. Prilaže crtež kao dodatno pojašnjenje.
2. Ponuđač Bihexo je na strani 78-82 dostavio traženi GSK certifikat za epoksidnu antikorozivnu zaštitu kojim se dokazuje da je ponuđen podzemi hidrant prema zahtjevima TD.
3.Za poziciju Ogrlice bez ventila za LJ.ž. čelične i Ac cijevi izla 6/4 sa steznim pojasom žalitelj je propustio pomenuti strane ponude 138-139 ponuđača Bihexo gdje je dostavljen katalog steznog pojasa (stremen pas) te je eksplicitno naznačeno koji se proizvod nudi za Dn100, DN 150, DN200, DN300 te DN400. Stezni pojas određene dimenzije (katalog 138-139) u kombinaciji sa univerzalnom ogrlicom (katalog 137) daje traženi proizvod ogrlicu bez ventila sa steznim pojasom

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno **usvojiti.**

1. Žalitelj u žalbi navodi da je ugovorni organ njegovu ponudu ocijenio neprihvatljivom jer nije ponudio tražene garniture u zahtijevanim dimenzijama, a da ponudu izabranog ponuđača nije ocijenio neprihvatljivom iako je ponuđač Bihexo d.o.o. pogrešno označio ponuđene stavke

prema tablici (str 143/192 ponude) tako da ne odgovaraju eksplicitno zadanim mjerama u TD i obrascu za cijenu ponude.
Zasunski ventil DN 100/150 SQ19 (za poziciju 4. iz obrasca za cijenu ponude) označena je dubina pokrova od 1.10 -1.30 m, a ukupna dužina ugradbene garniture je L=0.52-0.79 m što ne odgovara eksplicitno traženoj dužini iz TD RD=cca 1.10-1.30 m
Zasunski ventil DN 175/200 SQ24 (za poziciju 3. iz obrasca za cijenu ponude) označena je dubina pokrova od 1.00-1.20 m, a ukupna dužina ugradbene garniture je L=0.54-0.84 m što ne odgovara eksplicitno traženoj dužini iz TD RD=cca 1.00-1.20 m
Zasunski ventil DN 250/350 SQ27 (za poziciju 5. iz obrasca za cijenu ponude) označena je dubina pokrova od 1.10 -1.30 m, a ukupna dužina ugradbene garniture je L=0.50-0.80 m što ne odgovara eksplicitno traženoj dužini iz TD RD=cca 1.10-1.30 m
Ugovorni organ u izjašnjenju na žalbeni navod ističe da je u TD-u, tj. u specifikaciji materijala, ugradbena garnitura definisana preko dubine pokrova, tj. RD-om (CD -eng. „cover depth") te je ponuđač Bihexo na strani br. 143/192 svoje ponude tražene zahtjeve i dokazao. Uz tehnički list ponuđač Bihexo doo je dostavio i DVGW certifikat na str. 116-118 / 192 kako je i zahtijevano tenderskom dokumentacijom. Žalitelj se u svojoj žalbi poziva na dužinu ugradbene garniture što u predmetnom slučaju nije relevantno jer je ugovorni organ ugradbene garniture definisao preko ugradbene dubine (Rd) a ne preko dužine proizvoda. Ponuđač Bihexo doo je zadovoljio sve tražene uvjete u pogledu ugradbenih dubina. Dalje, ponuđač Vodoskok doo je u svojoj ponudi na str. 72/117 dostavio tehnički list za ugradbene garniture gdje je također obilježio ugradbene dubine ugradbenih garnitura te je nejasno zašto isto navodi kao propust drugog ponuđača jer je očigledno da je ponuđač upoznat sa predmetnom materijom i terminologijom. U ponuđenom tehničkom katalogu za ugradbene garniture niti jedna ugradbena dubina nije ponuđena kako je traženo specifikacijom materijala međutim Ugovorni organ je prihvatio četiri od pet ponuđenih garnitura jer je odstupanje minimalno dok za ugradbenu garnituru DN250-350 nije mogao prihvatiti ponuđeni proizvod iz razloga što je minimalna ponuđena ugradbena dubina (Rd=l,4m) veća od maksimalne zahtijevane (Rd=l,3m) te ne postoji niti najmanje preklapanje u dimenzijama koje bi Ugovorni organ mogao prihvatiti.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, Obrazac za cijenu ponude, utvrđeno je da je ugovorni organ zahtijevao, između ostalog, Ugradbena teleskopska garnitura za zasunske ventile:

3. DN 100-150; RD =cca 1.00-1.20 m (SQ 14)
4. DN 200; RD =cca 1.1-1.3 m (SQ 24)
5. DN 250-350; RD =cca 1.1-1.3 m (SQ 27)

U tački 4.8 d) TD propisano je da za svaku stavku (izuzev zadnje stavke obrasca za cijenu „Guma") ponuđač je obavezan dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju, napisanu na jednom od službenih jezika Bosne i Hercegovine, a ukoliko su na drugom jeziku ponuđač obavezno prilaže i prijevod kataloga, a sa koje se nedvosmisleno mogu vidjeti materijali, opsezi, dimenzije, nacrti, te na kojoj će biti naznačene i obilježene ponuđene stavke a prema tabeli Obrazac za cijenu ponude - Anex 3 (Uopšteni katalоški materijal nije primjeren navedenim zahtjevima)

Uvidom u ponudu odabranog ponuđača ovaj organ je utvrdio da je za sporne stavke

ponudio proizvode proizvođača Dalminex Njemačka.

Daljim uvidom u ponudu, ovaj organ je utvrdio da je na stranici 143. dostavljena dokumentacija za ponuđene teleskopske ugradbene garniture T3. Iz dostavljene dokumentacije utvrđeno je da se na istoj nalazi oznaka CD (dubina pokrova), ukupna dužina L ugradbene garnitura, broj artikla, težina i PU.

Za sporne stavke 3.,4. i 5. navedena je dubina pokrova CD koja odgovara zahtjevima tenderske dokumentacije, a ukupna dužina L za stavku 3. 0,54-0,84, za stavku 4. 0,52-0,79m, te za stavku 5. 0,50-0,80m.

Među strankama je sporno da li je oznaka CD (dubina pokrova) isto što i tražena oznaka RD ili je oznaka L Ukupna dužina ugradbene garniture isto što i traženi RD.

Ukoliko je CD isto što i RD ponuda izabranog ponuđača odgovara zahtjevima TD, međutim ukoliko je Ukupna dužina L isto što i RD onda ponuda izabranog ponuđača ne odgovara zahtjevima iz tenderske dokumentacije.

Rješavajući predmetno sporno pitanje, ovaj organ konstatuje da u tenderskoj dokumentaciji za sporne stavke nigdje nije bliže opisano šta oznaka (skraćenica) RD znači i da li je to ukupna dužina (L) kao što to tumači žalitelj ili je to dubina pokrova (CD) kao što tvrdi ugovorni organ.

Imajući u vidu da ugovorni organ nije pobliže pojasnio šta predstavlja oznaka RD, te da u žalbenom postupku ničim nije dokazao da je RD isto što i CD pa da je iz tog razloga ponuda izabranog ponuđača u skladu sa zahtjevima iz TD, a da u ponudi izabranog ponuđača u kataloškoj dokumentaciji nigdje nije navedeno RD, nego CD i L, ovaj organ primjenjujući princip tereta dokazivanja, usvaja predmetni žalbeni navod kao osnovan.

Ovaj organ ističe da žalitelj nije sporio da je izabrani ponuđač dostavio sve tražene certifikate i svu traženu dokumentaciju, pa je s tim u vezi izašnjenje ugovornog organa i izabranog ponuđača da je izabrani ponuđač dostavio tehnički list i certifikate irelevantno za predmetni navod. Iz dostavljenog tehničkog lista i certifikata nije vidljivo da je CD isto što i RD pa oni ne predstavljaju dokaz da su stavke 3.4. i 5. za ugradbene garniture u skladu sa zahtjevom iz TD.

2. Žalitelj navodi da je za stavku ulična kapa za podzemne hidrante tražena karakteristika je H=310 mm a žalitelj je ponudio H=240 mm odnosno za stavku ulične kape za ventile tražena je karakteristika je H=270 mm a ponuđena je H=150 mm.

Ističe da je dostavio ponudu za navedene proizvode koji odgovaraju EN124, koja definira navedene proizvode i to dokazao dostavljenim certifikatima (str 55/117 i 56/117 ponude) i visina H ponuđenih proizvoda odgovara traženoj normi. Navodi da je visina koju je u TD postavio Ugovorni organ prepisana iz kataloga jednog proizvođača i da nije bitna za ostvarivanje funkcije navedenih proizvoda, te da u skladu s članom 54. ZJN BiH ugovorni organ ne može odbiti ponudu ukoliko ponuđač dokaže da ponuđeni proizvod odgovara EN.

Dalje ističe da je ugovorni organ propustio ocijeniti ponudu ponuđača Bihexo tehnički neispravnom po istom principu koji su koristili u ovom slučaju u pogledu propisane visine u obrascu za cijenu ponude za proizvod PODZEMNI HIDRANT DN 50.

Naime, u TD eksplicitno stoji PODZEMNI HIDRANT DN 50 NP10/16 H=466 mm a ponuđač Bihexo je ponudio proizvod H=550 mm što ne odgovara postavljenim zahtjevima iz obrasca za cijenu ponude.

Također u eksplicitno postavljenim zahtjevima u TD svi proizvodi moraju imati antikorozivnu epoksidnu zaštitu u skladu sa GSK standardima, a ponuđač Bihexo je dostavio tehničku dokumentaciju za podzemni hidrant DN 50 (str 135/192 ponude) koja ne odgovara postavljenom zahtjevu u pogledu antikorozivne zaštite. Naime na navedenom tehničkom listu eksplicitno stoji da se isti odnosi na STANDARDNA POVRŠINSKA ZAŠTITA: BITUMEN što ne odgovara zahtjevima iz TD.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi da su oba ponuđača ponudila isti tip hidranta, proizvođača MIV Varaždin, sa istim tehničkim listom (Vodoskok doo str. 68/117 ; Bihexo doo str. 135/192) na kojem je navedeno da je „standardna" površinska zaštita bitumen a obzirom da je u tenderskoj dokumentaciji tražena epoksi zaštita oba ponuđača su dostavili i GSK certifikat (Vodoskok doo str. 52-53/117 ; Bihexo doo str. 79-82/192) kako bi dokazali da je ponuđen hidrant sa epoksi zaštitom što je Ugovornom organu prihvatljivo.

Ugovorni organ je prihvatio ponuđeni hidrant vezano i za ugradbenu dubinu obzirom da su oba ponuđača ponudila isti proizvod te da je ponuđena ugradbena dužina sa manjim odstupanjem što je prihvatljivo. Žalitelj je na str. 90-91/117 svoje ponude dostavio katalog za hidrantske i zaporske kape koje značajno odstupaju od traženih ugradbenih dimenzija te ih stoga nije mogao prihvatiti. Kao što je ranije navedeno Ugovorni organ je spreman prihvatiti manja odstupanja kao što je slučaj sa nekim ugradbenim garniturama i podzemnim hidrantom međutim razlika između tražene visine npr. zaporske kape od H=270mm i ponuđene visine H=150mm je preko 40% što nije prihvatljivo jer je manipulisanje i ugradnja istih znatno otežana što je kapa manja.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je u Obrascu za cijenu ponude za stavku: Ulične kape za podzemne hidrante zahtijevano H=310mm, a za stavku: Ulične kape za zaporne ventile 270 mm.
Uvidom u osporenu odluku, ovaj organ je utvrdio da je u obrazloženju u tački 4. ugovorni organ naveo razloge za odbacivanje ponude žalitelja, te za spornu stavku ulične kape za podzemne hidrante tražena je karakteristika H=310 mm a na stranici 90/117 ponude ponuđača Vodoskok Tomislavgrad nudi karakteristiku H=240mm, a za stavku ulične kape za zaporne ventile tražene karakteristike su H=270mm a na stranici 91/117 ponude ponuđač nudi karakteristike H=150mm.
Žalitelj ne spori da je tenderskom dokumentacijom traženo H=310mm odnosno H=270, a da je u dostavljenoj kataloškoj dokumentaciji navedeno H=240 odnosno H=150mm.
Uvidom u ponudu žalitelja ovaj organ je utvrdio da je u Obrascu za cijenu ponude naveo da nudi proizvode za sporne stavke proizvođača RS Metali, da je na stranici 90 dostavio katalošku dokumentaciju za ponuđeni proizvod Ovalna hidrantska kapa B-302, iz koje je vidljivo da je H=240 mm (A=440, B=310, H=240 C=365) te je na stranici 91. dostavio dokumentaciju za ponuđene kape B-200, iz koje je vidljivo da je H=150. (A=275, B=180, H=150)
Žalitelj navodi da je dostavio ponudu za navedene proizvode koji odgovaraju EN124, koja definira navedene proizvode i to dokazao dostavljenim certifikatima (str 55/117 i 56/117 ponude) i visina H ponuđenih proizvoda odgovara traženoj normi.
Tačkom 3.2. Tenderske dokumentacije propisani su zahtjevi za kvalitet i tehničke karakteristike robe, te je za sporne stavke traženo da je materijal PEHD ili Poliamid ili daktilno lijevani željezo GJS (GGG), poklopac lijevano željezo GJL – 200 (GG-20) ili GJl-250 (GG-25) ili daktilno lijevano željezo GJS (GGG).

S tim u vezi, ovaj organ ističe da ugovorni organ nije zahtijevao da ulične kape ispunjavaju zahtjeve norme EN124.
Pored toga, imajući u vidu odredbu člana 54. stav (3) Zakona o javnim nabavkama na koju se žalitelj poziva, uvidom u dostavljene certifikate, utvrđeno je da je za ponuđene kape B-200 navedena dimenzija (AxBxC) 275x180x150, te za kape B-302 navedena dimenzija (AxBxC) 440x310x240
S tim u vezi, ovaj organ ističe da su i u katalоškoj dokumentaciji i u certifikatu navedene iste dimenzije AxBxC, ali u katalоškoj dokumentaciji je navedena i oznaka H koja odstupa od tražene H iz td, dok oznake H nema u certifikatu.
S obzirom da žalitelj nije ni certifikatima dokazao da ponuđene ulične kape ispunjavaju postavljeni zahtjev H, a da ugovorni organ nije ni zahtijevao ispunjavanje norme EN 124, navod žalitelja da u skladu s članom 54. ZJN BiH ugovorni organ ne može odbiti ponudu ukoliko ponuđač dokaže da ponuđeni proizvod odgovara EN, cijeni se neosnovanim.

U vezi s navodom žalitelja da je ugovorni organ prepisao katalošku dokumentaciju određenog proizvođača, ovaj organ upućuje na član 101. stav (1) tačka b) Zakona o javnim nabavkama kojom odredbom je propisano da se žalba može izjaviti najkasnije 10 dana od dana preuzimanja tenderske dokumentacije.

Istim članom u stavu (6) propisano je da Žalilac koji je propustio izjaviti žalbu prema odredbama st. (1) do (5) ovog člana gubi pravo tražiti ispitivanje zakonitosti po istom osnovu, u kasnijoj fazi postupka.

Budući da je žalitelj propustio izjaviti žalbu na tendersku dokumentaciju u zakonom propisanom roku, izgubio je pravo osporavati njene odredbe u fazi izbora najpovoljnijeg ponuđača. Imajući u vidu da je rok u članu 101. stav (1) tačka a) Zakona o javnim nabavkama prekluzivan i da je žalitelj propustio isti, ovaj organ u skladu s članom 101. stav (6) Zakona cijeni navod žalitelja kojim osporava odredbe tenderske dokumentacije nedopuštenim.

Žalitelj ističe da je ugovorni organ propustio ocijeniti ponudu ponuđača Bihexo tehnički neispravnom po istom principu koji su koristili u ovom slučaju u pogledu propisane visine u obrascu za cijenu ponude za proizvod PODZEMNI HIDRANT DN 50.
Naime, u TD eksplicitno stoji PODZEMNI HIDRANT DN 50 NP10/16 H=466 mm a ponuđač Bihexo je ponudio proizvod H=550 mm što ne odgovara postavljenim zahtjevima iz obrasca za cijenu ponude.
Ugovorni organ ističe da je prihvatio ponuđeni hidrant vezano s obzirom da su oba ponuđača ponudila isti proizvod te da je ponuđena ugradbena dužina sa manjim odstupanjem što je prihvatljivo
Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je za Podzemni hidrant NP 10/16 (GJS-400/500; EPDM) zahtijevano:

1. DN 50 H=466 mm NP10/16

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, utvrđeno je da je na stranici 135. dostavio Katalošku dokumentaciju za Podzemni hidrant DN50 prema 14339 iz koje je vidljivo da je visina hidranta 550mm.

Nije sporno da je i žalitelj ponudio isti tip hidranta i dostavio identičnu dokumentaciju na stranici 68. svoje ponude. Međutim sporno je to što ugovorni organ za pojedine stavke za koje je žalitelj ponudio proizvod koji sadrži odstupanje, konkretno u visini, cijeni važnim i eliminatornim, dok sa druge strane za stavke za koje je i odabrani ponuđač ponudio proizvod koji sadrži odstupanje u traženoj visini, ne smatra bitnim i eliminacijskim i to čini na način da prividno primjenjuje jednak tretman i cijeni obje ponude prihvatljivim. Takvo postupanje ugovornog organa nije u skladu s principom nediskriminacije i jednakog tretmana propisanog članom 3. ZJN, jer ugovorni organ je u konkretnom slučaju za stavku podzemni hidrant trebao odbaciti, a ne prihvatiti ponude oba ponuđača, jer je zahtjev iz tenderske dokumentacije jasan i iznosi H=466mm, a ponuđači (i žalitelj i odabrani ponuđal su ponudili H= 550mm). Ugovorni organ nije naveo cca, niti je predvidio mogućnost odstupanja ± određeni postotak. Osnovano žalitelj ističe kako je neki zahtjev eliminacijski samo ako je žalitelj ponudio različito od propisanog, ali ako je i odabrani ponuđač postupio isto, onda ugovorni organ prihvata i odstupanja obrazlažući ih tzv. jednakim postupanjem prema ponuđačima jer su oba ponudila isti proizvod. Ugovorni organ treba za svaku stavku jasno navesti da li mu je prihvatljivo odstupanje i koliko, kako bi se izbjegle situacije proizvoljnog tumačenja šta je dopušteno, šta je značajno odstupanje i sl. Imajući u vidu navedeno, ovaj organ cijeni navod žalitelja osnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je prema postavljenim zahtjevima u TD svi proizvodi moraju imati antikorozivnu epoksidnu zaštitu u skladu sa GSK standardima a da je odabrani ponuđač Bihexo dostavio tehničku dokumentaciju za podzemni hidrant DN 50 (str 135/192 ponude) koja ne odgovara postavljenom zahtjevu glede antikorozivne zaštite, jer je navedeno standardna površinska zaštita: bitumen što ne odgovara zahtjevima iz TD.
Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je tačkom 4.8. b) tenderske dokumentacije propisano da ponuđači moraju dostaviti ovjerenu fotokopiju jednog od važećih evropskih ispitnih certifikata od proizvođača kao dokaz za antikorozivnu zaštitnu oblogu na bazi epoksidne smole za sve nuđene proizvode od daktilnog lijevanog željeza prema RAL GZ-662-GSK ili ekvivalent.
Uvidom u ponudu izabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da je na stranici 79. do 82. dostavio Potvrdu o dodjeli prava na korištenje oznake kvaliteta s dodatkom vezanim za učinkovitost RAL-GZ 662/2, Dodatak potvrdi i pripadajući Certifikat, iz kojih je vidljivo da se odnose na podzemni hidrant DN 50. Imajući u vidu navedeno, ovaj organ ističe da je odabrani ponuđač ispunio zahtjev iz tačke 4.8.b) TD, dostavio tražene dokaze za antikorozivni zaštitu, te se navod žalitelja u tom dijelu smatra neosnovanim.

3. Žalitelj navodi da je za stavke prirubnički adapteri za spajanje pvc i pehd cijevi E-BS ugovorni organ konstatovao da za tražene karakteristike DN350,400,450 žalitelj nije označio stavke i da se iz priloženog kataloga vidi da isti ne raspolažu traženim dimenzijama za navedene stavke, kao i za spojnice ubs za spajanje pvc i pehd cijevi. Žalitelj na to ističe da je dostavio standardni katalog proizvođača MIV i označio stavke koje se u njemu nalaze a iz dostavljenog certifikata (CERTIFIKAT 0 STALNOSTI SVOJSTAVA 16/12-ZGP-108 Rev 4, str 46/117 i 47/117 ponude te GSK certifikat 52/117 i 53/117 ponude) se jasno vidi da proizvođač MIV proizvodi ove proizvode u dimenzijama od DN 40 do DN2000 mm, te da je i sam proizvođač MIV u svojoj Izjavi glede Tvorničke autorizacije i garancije naglasio da će isporučiti originalne robe prema

specifikaciji za tender (str 47/117 ponude) na osnovu čega je ugovorni organ mogao zaključiti da je ponuđač u mogućnosti ispuniti tražene zahtjeve.
Ugovorni organ ističe u svom izjašnjenju da je u Tenderskoj dokumentaciju tački 4. Uslovi za kvalifikaciju 4.8. Minimalni uslovi za kvalifikaciju: tačka „d) Za svaku stavku (izuzev zadnje stavke obrazca za cijenu „Guma"), ponuđač je obavezan dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju, napisanu na jednom od službenih jezika Bosne i Hercegovine, a ukoliko su na drugom jeziku ponuđač obavezno prilaže i prevod kataloga, a sa koje se nedvosmisleno mogu vidjeti: materijali, opsezi, dimenzije, nacrti; te na kojoj će biti naznačene i obilježene ponuđene stavke, a prema tabeli Obrazac za cijenu ponude - Aneks 3. (Uopšteni kataloški materijal nije primjeren navedenim zahtjevima)" , što je uslov koji ponuđač „Vodoskok" d.o.o. Tomislavgrad nije ispunio, jer u svojoj ponudi nije dostavio jednoznačnu tehničku dokumentaciju za poziciju E-BS flanšni adapter DN450 niti za E-PHD flanšne adaptere dimenzija DN350, DN400 i DN450 te Ugovorni organ nije mogao ni izvšiti evaluaciju predmetnih pozicija.

Uvidom u osporenu odluku, ovaj organ je utvrdio da je u obrazloženju ugovorni organ naveo da: Na stranici ponude 93/117 ponuđač Vodoskok doo Tomislavgrad nije ponudio odnosno obilježio stavku 10, 11. i 12. za „Prirubnički adapteri za spajanje PVC i PEHD cijevi E-BS" za koje su tražene karakteristike DN350, 400, 450 NP10, te se iz dostavljenog kataloga vidi da isti ne raspolažu sa traženim dimenzijama za navedene stavke.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je u Obrascu za cijenu ponude, ugovorni organ između ostalog zahtijevao: Prirubničke adaptere za spajanje PVC i PEHD cijevi E-BS, za koje je pod stavkama 10., 11. i 12. propisao uslove DN350 NP10, DN400 NP10, DN450 NP10.
Tačkom 4.8. d) Minimalni uslovi za kvalifikaciju traženo je za svaku stavku (izuzev zadnje stavke obrazca za cijenu „Guma"), ponuđač je obavezan dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju, napisanu na jednom od službenih jezika Bosne i Hercegovine, a ukoliko su na drugom jeziku ponuđač obavezno prilaže i prevod kataloga, a sa koje se nedvosmisleno mogu vidjeti: materijali, opsezi, dimenzije, nacrti; te na kojoj će biti naznačene i obilježene ponuđene stavke, a prema tabeli Obrazac za cijenu ponude - Aneks 3. (Uopšteni kataloški materijal nije primjeren navedenim zahtjevima)"
Uvidom u ponudu žalitelja ovaj organ je utvrdio da je za sporne stavke u Obrascu za cijenu ponude naveo da nudi proizvod proizvođača MIV, EU. Daljim uvidom utvrđeno je da je ponuđač na stranici 93. dostavio katalog za ponuđeni prirubnički adapter, na kojem je označio stavke od 1. do 9. ali na kojem nisu označene tražene stavke 10., 11. i 12.
Žalitelj je dostavio na strani 46. Certifikat o stalnosti svojstava 16/12-ZGP-108 Rev 4, za cijevi, spojne dijelove i pribor iz nodularnog lijeva za transport pitke vode nazivnih promjera DN40 do DN 1200, vrsta spoja tylon, KS, MJ, fitinzi, prirubnički mobi sistem za PVC i PEHD cijevi, delta sistem, te na stranici 47. Prilog certifikatu o stalnosti svojstva proizvoda 16/12-ZGP-108 Rev 4., gdje se pod stavkom 5. navode fazonski komadi s prirubnicom i cijevi DN 40-1200.
S tim u vezi, ovaj organ ističe da žalitelj nije dostavio nikakvu dokumentaciju na kojoj je obilježio stavke 10., 11. i 12. koji se odnose na prirubničke adaptere, a što je bio dužan u skladu s tačkom 4.8.d) tenderske dokumentacije. Činjenica da se navedeni adapteri proizvode i u traženim dimenzijama i da je žalitelj dostavio certifikate proizvođača, nije dokaz tražen tačkom 4.8. d) td,

jer žalitelj nigdje nije naveo i obilježio šta nudi za stavke 10., 11. i 12. Imajući u vidu navedeno, ovaj organ smatra žalbeni navod neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je ugovorni organ propustio odbaciti ponudu ponuđača Bihexo za sličan postupak u prilaganju jednoznačne tehničke dokumentacije za druge proizvode odnosno na jednakopravan način tretirati ponude svih ponuđača.
Naime, za stavke OGRLICE BEZ VENTILA ZA LJ.Ž. ČELIČNE I AC CIJEVI, IZLAZ 6/4" SA STEZNIM POJASOM u obrascu za cijene ponude stoje dimenzije DN 100-6/4", DN 150-6/4", DN 200-6/4", DN 300-6/4", DN 400-6/4" za što je trebalo dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju i označiti svaku stavku koja se traži ponuđač Bihexo je dostavio izvod iz kataloga proizvođača HAWLE Univerzalna ogrlica bez ventila za kućne priključke izlaz sa unutarnjim navojem (str 137/192 ponude) u kojem nisu eksplicitno naznačene stavke koje se nude za dimenzije iz obrasca za cijenu ponude. Na upisanim oznakama 1, 2, 3,4 označena je jedna stavka na kojoj se ne vide dimenzije DN100, DN150, DN200, DN 300 kao niti dimenzija DN400 za stavku 5.
Ugovorni organ s tim u vezi navodi da je ponuđač Bihexo doo na stranama 137-139/192 svoje ponude ponudio traženu poziciju te se nedvosmisleno može utvrditi šta je ponuđeno. Na strani br. 137/192 ponuđač Bihexo je ponudio univerzalnu ogrlicu sa izlazom 6/4" (za DN400 - 2") kako je i traženo dok je na stranama br. 138-139/192 ponudio stezne pojase (stremen pas) u traženim dimenzijama koje je i obilježio na zahtijevani način.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je u Obrascu za cijenu ponude, ugovorni organ između ostalog zahtijevao: Ogrlice bez ventila za lj.ž. čelične i AC cijevi, izlaz 6/4" sa steznim pojasom, za koje je pod stavkama 1.-5, propisao uslove: DN100-6/4", DN150-6/4", DN200-6/4", DN300-6/4", DN400-2.
Tačkom 4.8. d) Minimalni uslovi za kvalifikaciju traženo je za svaku stavku (izuzev zadnje stavke obrazca za cijenu „Guma"), ponuđač je obavezan dostaviti jednoznačnu tehničku dokumentaciju, napisanu na jednom od službenih jezika Bosne i Hercegovine, a ukoliko su na drugom jeziku ponuđač obavezno prilaže i prevod kataloga, a sa koje se nedvosmisleno mogu vidjeti: materijali, opsezi, dimenzije, nacrti; te na kojoj će biti naznačene i obilježene ponuđene stavke, a prema tabeli Obrazac za cijenu ponude - Aneks 3. (Uopšteni kataloški materijal nije primjeren navedenim zahtjevima)"
Uvidom u ponudu izabranog ponuđača ovaj organ je utvrdio da je za sporne stavke u Obrascu za cijenu ponude naveo da nudi proizvod proizvođača HAwle, Njemačka. Daljim uvidom utvrđeno je da je ponuđač na stranici 137. dostavio katalog za Univerzalnu ogrlicu bez ventila za kućne priključke 352-01 izlaz s unutarnjim navojem, na kojem je označio stavke od 1-do 5. , te na stranici 138.-139. katalog za stremen (držač)-nehrđajući čelik na kojem su također označene stavke od 1. do 5. Na osnovu dostavljene dokumentacije na stranici 137.-139. izabranog ponuđača vidljivo je da nudi svih pet traženih stavki, koje je jasno označio na dostavljenoj dokumentaciji. Stoga je neosnovan navod žalitelja da je ugovorni organ različito tretirao ponudu izabranog u odnosu na ponudu žalitelja vezano za prirubničke adaptere i za ogrlice bez ventila, jer žalitelj za prirubničke adaptere nije uopšte naveo stavke 10., 11. i 12. niti se može utvrditi da li ih nudi uopšte, dok je izabrani ponuđač jasno naveo da nudi svih pet stavki, koje je obilježio na

dokumentacije iz koje se mogu utvrditi svi elementi traženi tenderskom dokumentacijom, zbog čega se navod žalitelja smatra neosnovaim.

Imajući u vidu navedeno, ovaj organ usvaja žalbu i poništava osporenu odluku ugovornog organa i predmet vraća na ponovni postupak i odlučivanje u kojem će ugovorni organ postupiti u skladu s uputama ovog organa i donijeti novu odluku u skladu sa odredbama TD i ZJN.

Žalitelj predmetnom žalbom zahtijeva naknadu troškova sastava žalbe u iznosu od 1.022,00 KM +PDV i za očitovanje na odgovor na žalbu u iznosu od 1.024,00 KM +PDV. Imajući u vidu da je žalitelj uspio sa žalbom, usvaja se i zahtjev da mu se dodijele troškovi sastava žalbe po advokatu u iznosu od 240,00 KM + 17% PDV = 280,80 KM, dok se u preostalom dijelu žalitelj odbija sa zahtjevom, a sve u skladu sa članom 18. stav (2) i članom 33. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika u FBiH, koji propisuje naknadu u neprocjenjivim predmetima za sastav žalbe u upravnom postupku. Ovo tijelo je odlučilo o troškovima za sastav žalbe u skladu sa stavom Suda BiH iznesenim u Presudi broj S1 3 U 023495 16 U od 16.3.2018. godine, dok se u ostalom dijelu postavljeni zahtjev odbija kao neosnovan.

U vezi zahtjeva žalitelja za naknadom troškova za sastav Odgovora na Izjašnjenje ugovornog tijela u iznosu od 1.024,00 KM +PDV, ovo tijelo ističe da se troškovi za pravno zastupanje nadoknađuju samo u slučajevima kad je takvo zastupanje bilo nužno i opravdano, a što je određeno člankom 105. stavak (3) Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH", broj 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16).

Sukladno navedenom, ovo tijelo zaključuje da stranci pripadaju troškovi za pravno zastupanje samo u slučaju kada je takvo zastupanje bilo nužno i opravdano, što se cijeni u svakom pojedinačnom slučaju, polazeći od složenosti predmeta i pitanja koja su u tom predmetu raspravljana, te od ocjene je li stranka bila u mogućnosti da sama s uspjehom štiti svoja prava i interese u tom postupku, pa kako odgovor punomoćnika žalitelja na izjašnjenje ugovornog tijela nije bilo od utjecaja na rješenje ove pravne stvari, to je odbijen zahtjev punomoćnika žalitelja za naknadu troškova sastava odgovora na Izjašnjenje ugovornog tijela u iznosu od 1.024,00 KM +PDV jer po stavu ovog vijeća ne radi se o opravdanim i nužnim troškovima uslijed čega je odlučeno u skladu sa člankom 105. stavak (1) Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH"), broj 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16).

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu od 3.500,00 KM izvršit će se na osnovu posebnog rješenja ovog organa, u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i čl. 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama.

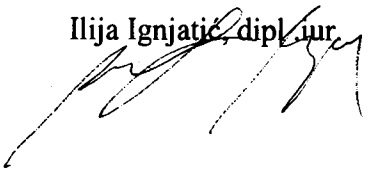
Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, te člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Ilija Ignjatić, dipl. iur.



Dostaviti:

-Vodoskok d.o.o. Tomislavgrad putem advokata Jerke Čilić
-JKP Vodovod i kanalizacija d.o.o. Tuzla
-Bihexo d.o.o. Sarajevo
-a/a